



**Office of the Superintendent**  
5735 47<sup>th</sup> Avenue ● Sacramento, CA 95824  
(916) 643-9000 ● FAX (916) 643-9480

---

*M. Magdalena Carrillo Mejia, Ph.D.*  
*Superintendent*

3 октября 2007 года

В соответствии с требованиями закона штата Калифорния, объединённый школьный округ города Сакраменто внедрил правило, исходя из которого, ученики могут быть переведены в следующий класс или оставлены на второй год (Promotion/Retention Policy). В течение первых двух месяцев нового учебного года учитель вашего ребёнка и директор школы будут наблюдать за учениками с первых по шестые классы, у которых чтение и математика ниже уровня класса, в котором они обучаются. Если ваш ребёнок отстаёт по чтению и математике, то перед родительским собранием вы получите письмо из школы вашего ученика. В письме будет находиться информация о том, что вашему ребёнку будет предоставлена дополнительная помощь. На родительском собрании вам объяснят, как будет внедряться план по предоставлению помощи вашему ученику. Учитель также объяснит вам, как вы сами можете помочь вашему ребёнку дома.

В течение всего учебного года сотрудники вашей школы будут сообщать вам об успехах вашего ученика. Я надеюсь, что вы также будете поддерживать контакт со школой и контролировать успеваемость вашего ребёнка. Пожалуйста, посещайте все родительские собрания и читайте всю информацию, которую вы получаете из школы. С вопросами об успеваемости обращайтесь к учителю вашего ученика.

К концу учебного года учитель может посоветовать оставить вашего ребёнка на второй год, в случае необходимости. Об этом вам сообщат на родительском собрании, которое будет проходить весной 2008 года. Такое решение будет принято только после предоставления всесторонней помощи вашему ребёнку, и в случае, если оставление на второй год единственное правильное решение и служит интересам вашего ученика.

Если у вас есть вопросы о правилах перевода учащихся в следующий класс или оставления их на второй год, пожалуйста, обращайтесь в школу вашего ребёнка. Копию этого правила вы можете получить на интернете нашего школьного округа по адресу: <http://www.scusd.edu>.

С уважением,

M. Magdalena Carrillo Mejia, Ph.D  
Директор школьного округа